



Warsaw, 2014.08.29

Quarterly information on the labour market

INTRODUCTION

Quarterly information on the labour market presents provisional data on the employed, unemployed, and economically inactive gathered from the sample Labour Force Survey in the **2nd quarter of 2014** as compared to the results of the surveys conducted in the 1st quarter of 2014 and 2nd quarter of 2012 and 2013.

Since the third quarter of 2012, the generalization of the survey results onto the overall population has been done with the use of the data on the Polish population aged 15 and more coming from the balances compiled on the basis of the National Census of Population and Housing 2011. Moreover, there were introduced methodological changes targeted at harmonization of the population covered with the survey with the Eurostat recommendations. Since the third quarter of 2012, from the survey range have been excluded persons staying outside the household, i.e. abroad or living in institutional households for **12 months or longer** — until the second quarter of 2012, the duration was longer than 3 months.

The data presented in the publication show the results recalculated in accordance with the new methodology and the new base for generalization of the results; the recalculation was done from 1st quarter 2010 to 2nd quarter 2012.

Due to the introduced changes, the presented LFS results are not fully comparable with the results of the surveys prior to 2010. The data of the Ministry of Labour and Social Policy regarding unemployed persons registered in labour offices, vacancies reported to labour offices, and terminations due to establishments' reasons were included in the paper.

The quarterly Labour Force Survey is the main source of information on situation on the labour market. The survey covers all persons aged 15 and more who are members of the sampled households. The LFS methodology is based on definitions recommended by the International Labour Office and Eurostat.

The basic criterion for division of population from the point of view of economic activity into the employed, the unemployed and the economically inactive is work, i.e. performing, having or seeking a job in the reference week.

BASIC DEFINITIONS

The term „household” means a group of related or not related people living together and maintaining themselves jointly.

Economically active population means people aged 15 and more who are recognized as the employed or the unemployed, according to the following definitions.

The **employed** — anybody who in the reference week:

- performed any kind of providing work earnings or income, as an employee, self-employed or contributing family worker;
- had work but did not perform it:
 - * due to sickness, maternity leave, parental leave or vacation,
 - * due to other reasons, but the break in employment:
 - did not exceed 3 months,
 - exceeded 3 months, but these persons were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** according to the LFS are persons aged 15—74 who simultaneously fulfilled the following three conditions:

- were not working in the reference week,
- were active job-seekers,
- were available for work within two weeks after the reference week.

As unemployed are also considered persons who were not job-seekers because they already had found a job and they were waiting to start it in the period not longer than 3 months and they were able to take the job.

Another **definition of an unemployed person was used by the labour offices**, which in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions has been in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws 2013 item 674, with later amendments).

Among unemployed registered persons are included persons who are at least 18 years old and have not reached the retirement age, are not employed or performing any other earning generating activity, are able and ready to take up full time employment (or in case of disabled persons — are able and ready to take up at least half-time work), are not attending school, with the exception of schools for adults (or taking extra curricular exam covering programme of this school) or tertiary school where they are studying in non full-time system the evening, weekend, etc., registered in the Powiat Labour Office respective for the place of residence where they are registered for permanent or temporary stay and seeking employment or other gainful activity, with additional provisions concerning the sources of income, included in the above-mentioned Law.

Number and structure of the unemployed according to the Labour Force Survey differs from the registered unemployment (statistics of labour offices), and the divergence in figures results from the difference in definitions applied in the above mentioned surveys.

Economically inactive population means persons aged 15 and more, who were not classified as employed or unemployed, i.e. persons who during the reference week:

- did not work and were not job-seekers,
- did not work and were job-seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week,
- did not work and were not job-seekers because they had found a job and they were waiting to start it in the period:
 - longer than 3 months
 - not longer than 3 months, but they were not able to take the job.

I. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA
ECONOMIC ACTIVITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				II kwartałem 2013 2 nd quarter 2013	I kwartałem 2014 1 st quarter 2014	
				w %	in %	
1. WSPÓŁCZYNNIKI AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ ACTIVITY RATES						
Ogółem Total	55,8	55,9	56,1	56,1	0,2	0,0
mężczyźni males	64,2	64,5	64,2	64,7	0,2	0,5
kobiety females	48,1	48,0	48,7	48,3	0,3	-0,4
Miasta Urban areas	55,7	55,8	56,1	56,0	0,2	-0,1
Wieś Rural areas	55,9	56,0	56,2	56,3	0,3	0,1
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego	66,2	66,5	67,0	66,8	0,3	-0,2
<i>population in households with a holder of a farm</i>						
ludność bezrolna	49,3	49,9	50,2	50,7	0,8	0,5
<i>population in households without a farm</i>						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat	33,3	32,9	34,1	34,0	1,1	-0,1
25–34	85,0	84,8	85,5	85,1	0,3	-0,4
35–44	88,0	88,0	87,9	88,1	0,1	0,2
45–59/64	67,6	68,4	68,9	69,0	0,6	0,1
60/65 lat i więcej and more	6,4	6,6	6,7	7,0	0,4	0,3
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18–59/64) ^a working ^a	72,9	73,4	74,1	74,1	0,7	0,0
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^b post-working ^b	6,4	6,6	6,7	7,0	0,4	0,3
20–24	56,0	55,4	57,4	56,9	1,5	-0,5
20–64	71,8	72,1	72,8	72,7	0,6	-0,1
55–64	41,6	43,6	44,6	44,8	1,2	0,2
15–64 lat (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition)	66,4	66,8	67,5	67,6	0,8	0,1
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	53,8	53,7	56,0	55,1	1,4	-0,9
kujawsko-pomorskie	57,1	56,4	54,4	54,6	-1,8	0,2
lubelskie	56,9	56,8	56,5	56,0	-0,8	-0,5
lubuskie	53,4	55,1	54,6	54,0	-1,1	-0,6
łódzkie	56,3	57,2	57,8	59,2	2,0	1,4
małopolskie	54,8	55,8	56,1	56,2	0,4	0,1
mazowieckie	60,8	60,3	60,8	61,5	1,2	0,7
opolskie	54,1	53,8	53,3	54,2	0,4	0,9
podkarpackie	55,7	55,7	54,9	54,6	-1,1	-0,3
podlaskie	55,8	55,6	56,9	55,8	0,2	-1,1
pomorskie	54,3	55,1	56,4	55,0	-0,1	-1,4
śląskie	53,0	53,2	52,7	53,5	0,3	0,8
świętokrzyskie	57,8	55,0	54,5	54,7	-0,3	0,2
warmińsko-mazurskie	51,0	52,1	51,3	50,6	-1,5	-0,7
wielkopolskie	57,3	58,1	58,5	57,7	-0,4	-0,8
zachodniopomorskie	52,4	51,4	52,8	51,2	-0,2	-1,6
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	80,0	79,7	80,4	80,0	0,3	-0,4
policealne i średnie zawodowe post-secondary and vocational secondary	66,9	66,5	65,6	65,3	-1,2	-0,3
średnie ogólnokształcące general secondary	48,7	49,8	49,8	51,5	1,7	1,7
zasadnicze zawodowe basic vocational	62,6	61,4	61,1	60,7	-0,7	-0,4
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	19,3	18,9	18,2	18,2	-0,7	0,0
lower secondary, primary and incomplete primary						
Osoby niepełnosprawne Disabled persons						
Ogółem Total	17,3	17,4	16,3	17,3	-0,1	1,0
mężczyźni males	20,3	20,4	18,6	19,9	-0,5	1,3
kobiety females	14,4	14,5	14,1	14,6	0,1	0,5
Miasta Urban areas	17,6	17,6	17,2	17,9	0,3	0,7
Wieś Rural areas	16,8	17,2	14,8	16,3	-0,9	1,5

a 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lat dla mężczyzn. a Women aged 18–59, men aged 18–64.
b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

II. POPYT NA PRACĘ
LABOUR DEMAND

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter		I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	II kwartał 2013=100 2 nd quarter 2013=100	I kwartał 2014=100 1 st quarter 2014=100
	w tysiącach in thousands					
1. PRACUJĄCY EMPLOYED						
Ogółem Total	15607	15530	15573	15793	101,7	101,4
mężczyźni males	8663	8640	8562	8753	101,3	102,2
kobiety females	6944	6890	7011	7041	102,2	100,4
Miasta Urban areas	9559	9486	9515	9644	101,7	101,4
Wieś Rural areas	6049	6044	6058	6149	101,7	101,5
Według sektorów ekonomicznych ^a : By economic sectors ^a :						
rolniczy agricultural	2010	1881	1799	1804	95,9	100,3
przemysłowy industrial	4704	4706	4695	4778	101,5	101,8
usługowy services	8886	8935	9073	9182	102,8	101,2
Według sektorów własności: By sectors of ownership:						
publiczny public	3868	3925	3892	3905	99,5	100,3
prywatny private	11740	11605	11681	11888	102,4	101,8
w tym: of which:						
pracujący w indywidualnych gospodarstwach rolnych employed on private farms in agriculture	1854	1729	1650	1651	95,5	100,1
Według statusu zatrudnienia: By status in employment:						
pracownicy najemni employees	12095	12117	12215	12439	102,7	101,8
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and self-employed	2965	2891	2863	2860	98,9	99,9
pomagający członkowie rodzin contributing family workers	547	522	495	495	94,8	100,0
Pracownicy najemni według rodzaju umowy o pracę: Employees by work contract:						
na czas nieokreślony permanent job	8773	8833	8893	8900	100,8	100,1
na czas określony temporary job	3323	3284	3322	3539	107,8	106,5

^a Patrz uwagi na str. 12.
^a See notes page 12.

II. POPYT NA PRACĘ (cd.)
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	2014		
				II kwartał 2013=100 2 nd quarter 2013=100	I kwartał 2014=100 1 st quarter 2014=100	
1. PRACUJĄCY (dok.) <i>EMPLOYED (cont.)</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
Pracujący w więcej niż jednym miejscu pracy <i>Persons with more than one job</i>	1103	1073	1003	1038	96,7	103,5
Pracujący poszukujący innej pracy niż obecnie wykonywana <i>Seeking another job than currently performed</i>	435	390	398	401	102,8	100,8
w tym z przyczyn: <i>of which by reasons:</i>						
obawa przed utratą obecnej pracy <i>afraid of losing current job</i>	29	31	23	21	67,7	91,3
poszukiwanie lepszych warunków finansowych <i>seeking better paid job</i>	248	210	234	221	105,2	94,4
Osoby niepełnosprawne <i>Disabled persons</i>						
Ogółem <i>Total</i>	496	486	441	479	98,6	108,6
mężczyźni <i>males</i>	286	284	256	279	98,2	109,0
kobiety <i>females</i>	210	202	185	200	99,0	108,1
Miasta <i>Urban areas</i>	312	296	288	308	104,1	106,9
Wieś <i>Rural areas</i>	184	190	153	171	90,0	111,8
2. TYGODNIOWY CZAS PRACY <i>WEEKLY WORKING TIME</i>	w godzinach <i>in hours</i>					
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej i dodatkowej <i>Average number of hours worked in the main and additional job</i>	39,8	39,9	39,5	40,0	100,3	101,3
mężczyźni <i>males</i>	42,0	42,0	41,3	42,1	100,2	101,9
kobiety <i>females</i>	37,2	37,3	37,3	37,5	100,5	100,5
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej <i>Average number of hours worked in the main job</i>	38,9	38,9	38,7	39,0	100,3	100,8
według statusu zatrudnienia: <i>by status in employment:</i>						
pracownicy najemni <i>employees</i>	38,1	38,0	38,7	38,2	100,5	98,7
pracodawcy i pracujący na własny rachunek <i>employers and self-employed</i>	43,2	43,2	40,2	43,2	100,0	107,5
pomagający członkowie rodzin <i>contributing family workers</i>	33,4	33,7	30,7	33,9	100,6	110,4
3. WOLNE MIEJSCA PRACY^a <i>VACANCIES^a</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
Ogółem <i>Total</i>	216	238	282	283	118,9	100,4
w sektorze publicznym <i>in public sector</i>	43	47	72	40	85,1	55,6
w sektorze prywatnym <i>in private sector</i>	173	191	210	243	127,2	115,7

^a Oferty zgłoszone do urzędów pracy w okresie kwartału; dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. *a Job advertisements (vacancies) offered to labour offices within a quarter; data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

II. POPYT NA PRACĘ (dok.)
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				II kwartałem 2013 2 nd quarter 2013	I kwartałem 2014 1 st quarter 2014	
				w %	in %	
1. WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA EMPLOYMENT RATES						
Ogółem Total	50,3	50,0	50,2	51,0	1,0	0,8
mężczyźni males	58,3	58,2	57,6	59,1	0,9	1,5
kobiety females	42,9	42,6	43,3	43,6	1,0	0,3
Miasta Urban areas	50,3	50,1	50,3	51,2	1,1	0,9
Wieś Rural areas	50,3	50,0	49,9	50,7	0,7	0,8
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego population in households with a holder of a farm	62,6	62,9	62,8	63,4	0,5	0,6
ludność bezrolna population in households without a farm	42,3	42,4	42,8	44,0	1,6	1,2
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat	24,9	24,4	24,8	26,2	1,8	1,4
25–34	76,0	75,1	75,6	76,7	1,6	1,1
35–44	81,6	81,0	80,8	82,2	1,2	1,4
45–59/64	62,2	62,8	63,2	63,8	1,0	0,6
60/65 lat i więcej and more	6,2	6,4	6,5	6,8	0,4	0,3
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18–59/64) ^a working ^a	65,5	65,5	66,1	67,2	1,7	1,1
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^b post-working ^b	6,2	6,4	6,5	6,8	0,4	0,3
20–24	42,4	41,5	42,6	44,4	2,9	1,8
20–64	64,8	64,6	65,1	66,1	1,5	1,0
55–64	38,3	39,9	41,1	41,7	1,8	0,6
15–64 lat (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition)	59,7	59,8	60,3	61,3	1,5	1,0
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	48,2	47,6	50,0	50,9	3,3	0,9
kujawsko-pomorskie	50,1	49,1	47,5	49,3	0,2	1,8
lubelskie	51,1	51,0	50,4	50,2	-0,8	-0,2
lubuskie	48,6	50,0	49,6	48,9	-1,1	-0,7
łódzkie	50,0	50,6	51,9	53,8	3,2	1,9
małopolskie	48,9	49,4	50,3	50,4	1,0	0,1
mazowieckie	56,0	55,7	55,4	57,1	1,4	1,7
opolskie	49,3	48,5	48,5	49,5	1,0	1,0
podkarpackie	49,1	48,0	45,7	47,2	-0,8	1,5
podlaskie	51,5	49,9	50,7	50,0	0,1	-0,7
pomorskie	49,4	49,4	50,0	50,2	0,8	0,2
śląskie	48,2	47,9	47,1	48,7	0,8	1,6
świętokrzyskie	50,2	47,1	47,0	48,2	1,1	1,2
warmińsko-mazurskie	45,1	45,5	45,8	44,7	-0,8	-1,1
wielkopolskie	52,1	52,9	53,4	53,3	0,4	-0,1
zachodniopomorskie	47,0	46,7	47,5	47,2	0,5	-0,3
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	75,7	75,5	76,0	76,5	1,0	0,5
policealne i średnie zawodowe post-secondary and vocational secondary	61,3	60,1	59,1	59,5	-0,6	0,4
średnie ogólnokształcące general secondary	42,2	42,6	43,2	45,0	2,4	1,8
zasadnicze zawodowe basic vocational	55,2	53,6	53,0	53,9	0,3	0,9
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe lower secondary, primary and incomplete primary	15,5	14,9	14,1	14,7	-0,2	0,6
Osoby niepełnosprawne Disabled persons						
Ogółem Total	14,7	14,6	13,5	14,5	-0,1	1,0
mężczyźni males	17,1	17,3	15,5	16,7	-0,6	1,2
kobiety females	12,4	11,9	11,4	12,3	0,4	0,9
Miasta Urban areas	14,7	14,2	14,0	15,0	0,8	1,0
Wieś Rural areas	14,7	15,2	12,6	13,8	-1,4	1,2

a 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lat dla mężczyzn. a Women aged 18–59, men aged 18–64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

III. BEZROBOCIE^a
UNEMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	2014		
				II kwartał 2013=100 2 nd quarter 2013=100	I kwartał 2014=100 1 st quarter 2014=100	
1. BEZROBOTNI UNEMPLOYED	w tysiącach <i>in thousands</i>					
Ogółem Total	1713	1812	1846	1585	87,5	85,9
mężczyźni <i>males</i>	880	941	980	832	88,4	84,9
kobiety <i>females</i>	833	871	866	753	86,5	87,0
Miasta <i>Urban areas</i>	1033	1081	1089	912	84,4	83,7
Wieś <i>Rural areas</i>	679	731	757	672	91,9	88,8
Według metod poszukiwania pracy <i>By methods of a job searching</i>						
poprzez biuro pracy <i>through labour offices</i>	1265	1371	1423	1181	86,1	83,0
zamieszczanie, odpowiadanie na ogłoszenia <i>placing or answering job advertisements</i>	722	728	782	681	93,5	87,1
poprzez krewnych i znajomych <i>through relatives and friends</i>	1371	1336	1339	1206	90,3	90,1
bezpośrednio w zakładzie pracy <i>direct contact with employers</i>	1080	1130	1133	957	84,7	84,5
podjęcie starań o zorganizowanie własnego miejsca pracy <i>making efforts to become self-employed</i>	59	54	44	36	66,7	81,8
Według czasu poszukiwania pracy^b <i>By duration of job search^b</i>						
6 miesięcy i mniej <i>months and less</i>	759	775	816	677	87,4	83,0
7-12	351	383	346	324	84,6	93,6
13 miesięcy i więcej <i>months and more</i>	603	655	684	584	89,2	85,4
Przeciętny czas poszukiwania pracy^b <i>Average duration of job search^b</i>	w miesiącach <i>in months</i>					
ogółem <i>total</i>	11,4	11,8	12,5	12,9	109,3	103,2
mężczyźni <i>males</i>	11,2	11,7	12,4	12,7	108,5	102,4
kobiety <i>females</i>	11,6	12,0	12,6	13,1	109,2	104,0
Z ogółem: Of total:	w tysiącach <i>in thousands</i>					
oczekujący na rozpoczęcie pracy ^c <i>the expecting for job beginning^c</i>	60	58	55	56	96,6	101,8
zarejestrowani w urzędzie pracy jako bezro- botni <i>registered in labour offices as unemployed</i>	1135	1246	1331	1115	89,5	83,8
w tym: <i>of which:</i>						
pobierający zasiłek dla bezrobotnych <i>the unemployed receiving unemployment be- nefit</i>	180	209	178	152	72,7	85,4
Osoby niepełnosprawne Disabled persons						
Ogółem Total	89	94	93	91	96,8	97,8
mężczyźni <i>males</i>	54	52	50	54	103,8	108,0
kobiety <i>females</i>	34	43	43	38	88,4	88,4
Miasta <i>Urban areas</i>	63	71	67	61	85,9	91,0
Wieś <i>Rural areas</i>	25	24	26	31	129,2	119,2

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data. ^b Od I kwartału 2008 r. czas poszukiwania pracy liczony jest od momentu zakończenia przerwy w poszukiwaniu pracy, o ile wystąpiła i trwała co najmniej 4 tygodnie. ^b Since the first quarter of 2008, the duration of job search has been calculated since the moment of ending the break in a job search providing that it happened and lasted at least 4 weeks.

^c Patrz uwagi na str. 1. ^c See notes page 1.

III. BEZROBOCIE^a (cd.)
UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter		I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	II kwartał 2013=100 2 nd quarter 2013=100	I kwartał 2014=100 1 st quarter 2014=100
	w tysiącach		in thousands			
2. ŹRÓDŁA REKRUTACJI BEZROBOTNYCH SOURCES OF UNEMPLOYMENT						
Stracili pracę <i>Job losers</i>						
ogółem <i>total</i>	817	901	894	725	80,5	81,1
mężczyźni <i>males</i>	459	505	525	406	80,4	77,3
kobiety <i>females</i>	358	396	369	319	80,6	86,4
Zrezygnowali z pracy <i>Job leavers</i>						
ogółem <i>total</i>	88	91	97	84	92,3	86,6
mężczyźni <i>males</i>	58	52	58	52	100,0	89,7
kobiety <i>females</i>	30	39	39	33	84,6	84,6
Powracają do pracy po przerwie (reaktywizujący się)						
<i>Re-entrants</i>						
ogółem <i>total</i>	491	505	510	477	94,5	93,5
mężczyźni <i>males</i>	211	225	224	223	99,1	99,6
kobiety <i>females</i>	280	281	286	254	90,4	88,8
Podejmują pracę po raz pierwszy (aktywizujący się)						
<i>New entrants</i>						
ogółem <i>total</i>	316	315	345	298	94,6	86,4
w tym absolwenci <i>of which school leavers</i>	119	120	130	112	93,3	86,2
mężczyźni <i>males</i>	152	159	173	152	95,6	87,9
kobiety <i>females</i>	164	156	172	147	94,2	85,5
3. BEZROBOTNI UPRZEDNIO PRACUJĄCY^b UNEMPLOYED PREVIOUSLY EMPLOYED^b						
Ogółem <i>Total</i>	1397	1497	1502	1286	85,9	85,6
w tym: <i>of which:</i>						
Według sektorów ekonomicznych ostatniego miejsca pracy ^b						
<i>By economic sectors of the last job^b</i>						
rolniczy <i>agricultural</i>	39	37	41	39	105,4	95,1
przemysłowy <i>industrial</i>	513	573	553	452	78,9	81,7
usługowy <i>services</i>	665	701	699	619	88,3	88,6
w tym: <i>of which:</i>						
edukacja <i>education</i>	48	50	46	40	80,0	87,0
opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>human health and social work activities</i>	38	34	42	33	97,1	78,6
Według sektorów własności:						
<i>By sectors of ownership:</i>						
publiczny <i>public</i>	182	174	195	161	92,5	82,6
prywatny <i>private</i>	1037	1140	1098	954	83,7	86,9

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data.

^b Patrz uwagi na str. 12. ^b See notes page 12.

III. BEZROBOCIE^a (dok.)
UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				II kwartałem 2013 2 nd quarter 2013	I kwartałem 2014 1 st quarter 2014	
				w %	in %	
4. STOPA BEZROBOCIA UNEMPLOYMENT RATE						
Ogółem Total	9,9	10,4	10,6	9,1	-1,3	-1,5
mężczyźni males	9,2	9,8	10,3	8,7	-1,1	-1,6
kobiety females	10,7	11,2	11,0	9,7	-1,5	-1,3
Miasta Urban areas	9,8	10,2	10,3	8,6	-1,6	-1,7
Wieś Rural areas	10,1	10,8	11,1	9,9	-0,9	-1,2
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użytko- wnikiem indywidualnego gospodarstwa rol- nego population in households with a holder of a farm	5,4	5,4	6,3	5,1	-0,3	-1,2
ludność bezrolna population in households without a farm	14,2	15,0	14,6	13,2	-1,8	-1,4
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat	25,1	26,0	27,2	23,1	-2,9	-4,1
25–34	10,6	11,4	11,6	9,8	-1,6	-1,8
35–44	7,2	8,0	8,0	6,7	-1,3	-1,3
45 lat i więcej and more	7,5	7,9	7,8	7,2	-0,7	-0,6
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18–59/64) ^b working ^b	10,1	10,7	10,8	9,3	-1,4	-1,5
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^c post-working ^c	1,9	3,1	3,0	2,2	-0,9	-0,8
20–24	24,2	25,1	25,8	21,9	-3,2	-3,9
20–64	9,8	10,4	10,5	9,0	-1,4	-1,5
55–64	7,8	8,5	7,9	6,9	-1,6	-1,0
15–64 lat (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition)	10,0	10,6	10,7	9,2	-1,4	-1,5
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	10,6	11,3	10,5	7,8	-3,5	-2,7
kujawsko-pomorskie	12,2	12,8	12,7	9,8	-3,0	-2,9
lubelskie	10,3	10,2	10,9	10,3	0,1	-0,6
lubuskie	8,8	9,3	9,3	9,4	0,1	0,1
łódzkie	11,2	11,6	10,2	9,0	-2,6	-1,2
małopolskie	10,7	11,5	10,4	10,2	-1,3	-0,2
mazowieckie	7,9	7,5	8,8	7,1	-0,4	-1,7
opolskie	9,0	9,9	9,3	8,8	-1,1	-0,5
podkarpackie	12,0	13,8	16,7	13,6	-0,2	-3,1
podlaskie	7,5	10,3	10,7	10,5	0,2	-0,2
pomorskie	9,0	10,4	11,4	8,8	-1,6	-2,6
śląskie	8,9	9,9	10,5	9,0	-0,9	-1,5
świętokrzyskie	13,0	14,3	13,9	11,8	-2,5	-2,1
warmińsko-mazurskie	11,4	12,4	10,7	11,6	-0,8	0,9
wielkopolskie	9,1	8,9	8,7	7,6	-1,3	-1,1
zachodniopomorskie	10,3	9,2	10,1	7,9	-1,3	-2,2
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	5,4	5,3	5,4	4,3	-1,0	-1,1
policealne i średnie zawodowe post-secondary and vocational secondary	8,4	9,6	10,0	8,8	-0,8	-1,2
średnie ogólnokształcące general secondary	13,4	14,4	13,2	12,5	-1,9	-0,7
zasadnicze zawodowe basic vocational	11,9	12,7	13,2	11,2	-1,5	-2,0
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe lower secondary, primary and incomplete primary	19,8	20,9	22,6	19,2	-1,7	-3,4
Osoby niepełnosprawne Disabled persons						
Ogółem Total	15,2	16,2	17,4	16,0	-0,2	-1,4
mężczyźni males	15,9	15,5	16,3	16,3	0,8	0,0
kobiety females	13,9	17,6	18,9	16,0	-1,6	-2,9
Miasta Urban areas	16,8	19,3	18,9	16,6	-2,7	-2,3
Wieś Rural areas	11,9	11,2	14,5	15,3	4,1	0,8

a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. a Labour Force Survey data.

b 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lat dla mężczyzn. b Women aged 18–59, men aged 18–64.

c 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. c Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

IV. BEZROBOCIE REJESTROWANE^a
REGISTERED UNEMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	II kwartał 2013=100 2 nd quarter 2013=100		I kwartał 2014=100 1 st quarter 2014=100
1. BEZROBOTNI stan w końcu kwartału <i>UNEMPLOYED as of the end of a quarter</i>	w tysiącach		<i>in thousands</i>			
Ogółem Total	1964	2109	2182	1913	90,7	87,7
mężczyźni <i>males</i>	930	1045	1098	940	90,0	85,6
kobiety <i>females</i>	1034	1064	1084	973	91,4	89,8
Osoby niepełnosprawne Disabled persons						
Ogółem Total	107	109	118	108	99,1	91,5
mężczyźni <i>males</i>	54	57	62	57	100,0	91,9
kobiety <i>females</i>	53	52	56	51	98,1	91,1
2. PŁYNNOŚĆ BEZROBOTNYCH w okresie kwartału <i>INFLOW AND OUTFLOW during a quarter</i>						
Napływ (nowo zarejestrowani) <i>Inflow (newly registered)</i>						
ogółem total	526	555	650	499	89,9	76,8
mężczyźni <i>males</i>	274	295	356	264	89,5	74,2
kobiety <i>females</i>	252	260	294	235	90,4	79,9
z ogółem zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy <i>of total dismissals for reasons connected with the activities of the establishment</i>	21	38	36	30	78,9	83,3
mężczyźni <i>males</i>	9	19	18	15	78,9	83,3
kobiety <i>females</i>	12	19	18	15	78,9	83,3
dotychczas nie pracujący <i>previously not employed</i>	107	110	107	97	88,2	90,7
mężczyźni <i>males</i>	52	54	57	49	90,7	86,0
kobiety <i>females</i>	55	56	50	48	85,7	96,0
powracający do rejestracji <i>re-entrants to unemployment rolls</i>	405	431	530	399	92,6	75,3
mężczyźni <i>males</i>	215	233	292	214	91,8	73,3
kobiety <i>females</i>	190	198	238	185	93,4	77,7
Odpiływ (wyrejestrowani) <i>Outflow (with drawn from registers)</i>						
ogółem total	704	760	627	769	101,2	122,6
mężczyźni <i>males</i>	383	424	317	423	99,8	133,4
kobiety <i>females</i>	321	336	310	346	103,0	111,6
z ogółem: <i>of total:</i>						
bezrobotni, którzy podjęli pracę <i>unemployed persons who received job</i>	304	348	287	342	98,3	119,2
mężczyźni <i>males</i>	167	198	143	189	95,5	132,2
kobiety <i>females</i>	137	150	144	153	102,0	106,3
3. STOPA BEZROBOCIA stan w końcu kwartału <i>UNEMPLOYMENT RATE as of the end of a quarter</i>		w %	<i>in %</i>			
Ogółem^b Total^b	12,3	13,2	13,5	12,0	x	x

^a Dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. ^a Data of the Ministry of Labour and Social Policy.

^b Patrz uwagi na str. 12. ^b See notes page 12.

V. LUDNOŚĆ BIERNĄ ZAWODOWO^a
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał		
				2013=100 2 nd quarter 2013=100	2014=100 1 st quarter 2014=100	
1. BIERNI ZAWODOWO ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS	w tysiącach		in thousands			
Ogółem Total	13712	13692	13613	13589	99,2	99,8
mężczyźni males	5312	5273	5310	5236	99,3	98,6
kobiety females	8400	8419	8303	8354	99,2	100,6
Miasta Urban areas	8413	8376	8295	8293	99,0	100,0
Wieś Rural areas	5299	5316	5318	5296	99,6	99,6
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat	3121	3021	2882	2850	94,3	98,9
25–34	861	865	816	835	96,5	102,3
35–44	602	617	637	627	101,6	98,4
45–59/64	2907	2791	2726	2699	96,7	99,0
60/65 lat i więcej and more	6220	6398	6552	6579	102,8	100,4
w wieku: in the age:						
przedprodukcyjnym (15–17) pre-working	1215	1166	1136	1121	96,1	98,7
produkcyjnym (18–59/64) working	6277	6127	5925	5890	96,1	99,4
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) post-working	6220	6398	6552	6579	102,8	100,4
20–24	1112	1090	1013	1015	93,1	100,2
20–64	6638	6544	6376	6367	97,3	99,9
55–64	3105	3045	3015	3010	98,9	99,8
15–64 lat (wiek produkcyjny wg definicji Eurostat) (the working age according to the Eurostat definition)	8647	8475	8244	8201	96,8	99,5
Wybrane przyczyny bierności zawodowej Selected reasons of inactivity						
osoby poszukujące pracy, ale niegotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym	78	62	61	71	114,5	116,4
job seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week						
zniechęcenie bezskutecznością poszukiwania pracy	467	538	515	527	98,0	102,3
discouragement caused by inefficiency of job seeking						
nauka, uzupełnianie kwalifikacji	2924	2823	2716	2664	94,4	98,1
education, training						
obowiązki rodzinne i związane z prowadzeniem domu	1542	1538	1547	1566	101,8	101,2
family and household responsibilities						
emerytura	6293	6437	6524	6485	100,7	99,4
retirement						
choroba, niesprawność	1962	1881	1869	1894	100,7	101,3
illnesses, disability						
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	1203	1284	1299	1344	104,7	103,5
policealne i średnie zawodowe	2350	2377	2449	2433	102,4	99,3
post-secondary and vocational secondary						
średnie ogólnokształcące general secondary	1643	1630	1600	1556	95,5	97,3
zasadnicze zawodowe basic vocational	2897	2956	2967	3000	101,5	101,1
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe	5618	5446	5298	5256	96,5	99,2
lower secondary, primary and incomplete primary						
Osoby niepełnosprawne Disabled persons						
Ogółem Total	2789	2756	2734	2725	98,9	99,7
mężczyźni males	1337	1308	1343	1333	101,9	99,3
kobiety females	1452	1448	1391	1391	96,1	100,0
Miasta Urban areas	1751	1724	1703	1690	98,0	99,2
Wieś Rural areas	1039	1032	1031	1034	100,2	100,3
2. LICZBA NIEPRACUJĄCYCH^b NA 1000 OSÓB PRACUJĄCYCH THE NUMBER OF PERSONS NOT EMPLOYED^b PER 1000 EMPLOYED PERSONS						
Ogółem Total	988	998	993	961	x	x
mężczyźni males	715	719	735	693	x	x
kobiety females	1330	1348	1308	1293	x	x
Miasta Urban areas	988	997	986	954	x	x
Wieś Rural areas	988	1000	1003	971	x	x

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data.

^b Łącznie z bezrobotnymi. ^b Including unemployed.

VI. ZGŁOSZENIA ZWOLNIEŃ Z PRZYCZYŃ DOTYCZĄCYCH ZAKŁADÓW PRACY (stan w końcu kwartału)
 REPORTED TERMINATIONS FOR COMPANY REASONS (as of the end of a quarter)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2012	2013	2014			
	II kwartał 2 nd quarter	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	II kwartał 2013=100	I kwartał 2014=100	
				2 nd quarter 2013=100	1 st quarter 2014=100	
Liczba zakładów Number of establishments	354	432	270	256	59,3	94,8
z tego: of which:						
sektor publiczny public sector	124	98	34	35	35,7	102,9
sektor prywatny private sector	230	334	236	221	66,2	93,6
Liczba osób (w tys.) Number of persons (in thous.)	33	34	29	21	61,8	72,4
z tego: of which:						
sektor publiczny public sector	9	8	3	4	50,0	133,3
sektor prywatny private sector	24	26	26	17	65,4	65,4

UWAGI DO TABLIC

Tablice I—III i V zawierają informacje pochodzące z Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności, zaś tablice II pkt. 3, IV i VI — dane powiatowych urzędów pracy.

W tablicach I—III: **współczynnik aktywności zawodowej** obliczony został jako udział ludności aktywnej zawodowo (pracującej i bezrobotnej) w ogólnej liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **wskaźnik zatrudnienia** oznacza udział osób pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **stopa bezrobocia** obliczona została jako udział bezrobotnych w ludności aktywnej zawodowo; dla ludności zamieszkałej na wsi zastosowano dodatkowe kryterium użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego — ludność wiejska została podzielona na dwie subpopulacje: ludność w gospodarstwach domowych z użytkownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego i ludność bezrolną (zamieszkałą w gospodarstwach domowych bez użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego).

W tablicach zawierających podział zbiorowości według wieku wyodrębniono osoby w wieku produkcyjnym według definicji stosowanej w polskiej statystyce (mężczyźni w wieku 18—64 lat, kobiety w wieku 18—59 lat) oraz według definicji Eurostat (osoby w wieku 15—64 lat).

W tablicach II i III zaprezentowano dane w podziale na trzy sektory ekonomiczne: rolniczy, przemysłowy i usługowy. **Od I kwartału 2008 r. dane opracowywane są w oparciu o PKD 2007. Sektor rolniczy** obejmuje sekcje: Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo; **sektor przemysłowy:** Górnictwo i wydobywanie; Przetwórstwo przemysłowe; Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; Budownictwo; **sektor usługowy** — pozostałe sekcje. Dane nie obejmują nieustalonego rodzaju działalności. W związku ze zmianą klasyfikacji PKD dane od I kwartału 2008 r. nie są w pełni porównywalne z wynikami z poprzednich lat.

W tablicy III w części dotyczącej bezrobotnych według metod poszukiwania pracy dane nie sumują się na ogółem, ponieważ jedna osoba mogła wymienić więcej niż jedną metodę poszukiwania pracy. Natomiast w części dotyczącej zbiorowości bezrobotnych uprzednio pracujących suma bezrobotnych według sektorów ekonomicznych i sektorów własności jest mniejsza od ogólnej liczby bezrobotnych uprzednio pracujących, ponieważ informacje o przeszłości zawodowej nie dotyczą osób, których przerwa w pracy wynosiła 8 lat lub dłużej.

W tablicach I—III i V zbiorowości **osób niepełnosprawnych** została wyodrębniona z ogółu ludności w wieku 15 lat i więcej, na podstawie kryterium prawnego. Do osób niepełnosprawnych zaliczono osoby w wieku 16 lat i więcej, które mają przyznane orzeczenie o stopniu niepełnosprawności lub niezdolności do pracy.

Stopa bezrobocia w tablicy IV pkt 3 obliczona została analogicznie jak w tablicy III, tj. jako udział bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo bez pracowników budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

W tablicy VI wykazano liczbę osób oraz zakładów w których następuje zmniejszenie zatrudnienia z przyczyn ekonomicznych lub w związku ze zmianami organizacyjnymi, produkcyjnymi albo technicznymi, a także w przypadku ogłoszenia upadłości zakładów lub ich likwidacji. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunku pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. Nr 90 z 2003 r., poz. 844, z późn. zm.).

W niektórych tablicach sumy danych mogą być różne od wielkości podanych w pozycjach „OGÓLEM”. Wynika to z zaokrągleń dokonywanych przy uogólnianiu wyników Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności.

Znak „x” występujący w niektórych tablicach oznacza, że wypełnianie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.

COMMENTS TO TABLES

Tables I—III and V include information from the Labour Force Survey, while tables II part 3, IV and VI — data from powiats labour offices.

In tables I—III: **activity rate** was calculated as the share of the economically active population (both: employed and unemployed) in the total number of population at the age 15 years and more; **employment rate** means the share of the employed in population at the age 15 and more; **unemployment rate** was calculated as the share of the unemployed in the economically active population; for the rural population additional criteria were applied depending on holding of a farm — rural population was divided into two sub-populations: population with a holder of a farm and population without agricultural land (in households without a holder of a farm).

In tables containing division of population by age, persons of working age are separated according to the definition used in Polish statistics (men aged 18—64 and women aged 18—59) and Eurostat's definition (persons aged 15—64).

In tables II and III are presented data divided into three economic sectors: agricultural, industrial and service. **Since the first quarter of 2008, the data are presented according to the NACE 2007. Agricultural sector** includes sections: Agriculture, forestry and fishing; **Industrial sector** includes sections: Mining and quarrying; Manufacturing; Electricity, gas, steam and air conditioning; Water supply; sewerage, waste management, Construction; **Services sector** — other sections. The data do not include activities of non-specified type. Due to a change in the NACE Classification, the data since the first quarter of 2008 are not fully comparable to the results of the previous years.

In table III in the part regarding the unemployed by methods of job seeking, data may not sum up to the total figure as a single person could mention more than one method of job seeking.

In the part referring to the unemployed previously working the sum of the unemployed by economic sectors and ownership sectors is lower than the total number of the unemployed previously working. Information on previous work experience did not embrace persons with a break in employment lasting 8 years or longer.

Tables I—III and V the population of **disabled persons** was separated from the population aged 15 years and more on the basis of legal criterion. Among the disabled were included persons aged 16 years and more who were granted a certificate of disability or inability to work.

Unemployment rate in table IV point 3, was calculated similarly to table III, i.e. as the share of the unemployed registered in labour offices in the number of civilian economically active population excluding budgetary workers conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Table VI presents the number of persons and the number of establishments where a decrease in employment results from economic reasons, or is due to organizational, production, or technical changes, as well as in case of announcement of establishment bankruptcy or its liquidation, in accordance with the provisions of the Act of March 13, 2003, on Particular Rules of Dissolving Contracts Because of Reasons Not Related to Employees Journal of Laws, No 90 of 2003, item 844, with later amendments.

In some tables the sums of data may vary from the figures in position "TOTAL". It results from rounding up the figures in the sums during generalization of the results of the Labour Force Survey.

The symbol "x" appearing in some tables means that filling respective positions is either impossible or insignificant.